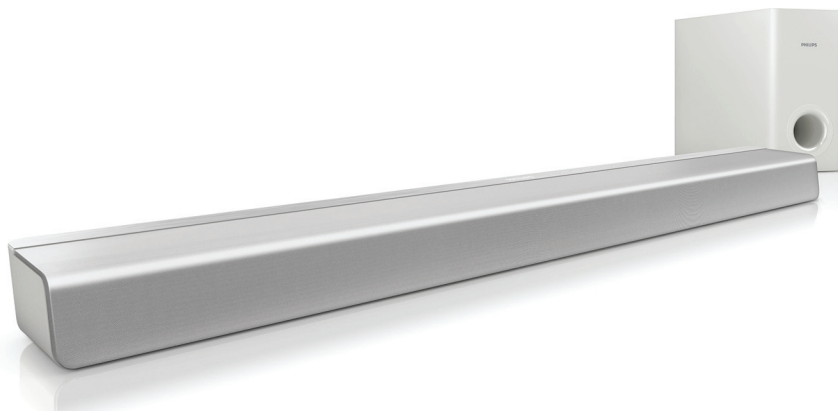


Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**SoundBar**

2000 series



# Quick start guide

**PHILIPS**



**EN** Before using your product, read all accompanying safety information

**DA** Læs alle medfølgende sikkerhedsoplysninger, inden du tager produktet i brug

**DE** Lesen Sie vor Verwendung dieses Produkts alle begleitenden Sicherheitsinformationen

**EL** Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε όλες τις παρεχόμενες πληροφορίες ασφαλείας

**ES** Antes de usar el producto, lea toda la información de seguridad adjunta

**FI** Lue kaikki turvallisuu tiedot ennen tuotteen käyttöä

**FR** Avant d'utiliser votre produit, lisez l'intégralité des consignes de sécurité jointes

**IT** Prima di utilizzare il prodotto, leggere tutte le relative informazioni sulla sicurezza

**NL** Lees voordat u het product gaat gebruiken eerst alle bijbehorende veiligheidsinformatie

**NO** Lees voordat u het product gaat gebruiken eerst alle bijbehorende veiligheidsinformatie

**PT** Antes de utilizar o produto, leia todas as informações de segurança que o acompanham

**SV** Innan du använder produkten ska du läsa all tillhörande säkerhetsinformation

**TR** Ürününüzü kullanmadan önce ilgili tüm güvenlik bilgilerini okuyun

**CS** Před použitím produktu si přečtěte doprovodné bezpečnostní informace

**HU** A termék használatá előtt alaposan olvassa el a mellékelt biztonsági tudnivalókat

**PL** Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa

**RO** Înainte de a utiliza acest produs, citiți toate informațiile de siguranță care îl însoțesc

**SK** Pred použitím produktu si prečítajte všetky sprievodné bezpečnostné informácie

**MS** Sebelum menggunakan produk anda, baca semua maklumat keselamatan yang disertakan

**ZH  
CN** 使用产品前，请阅读所有随附的安全信息

**ZH  
TW** 使用您的產品前，請先閱讀所有附隨的安全資訊

**HI** अपने उत्पाद का उपयोग करने के पहले, साथ वाली सभी सुरक्षा जानकारी को पढ़ें

**RU** Перед тем как использовать это изделие, ознакомьтесь с информацией, касающейся безопасности

**UK** Перед початком роботи прочитайте всю супутню інформацію про безпеку

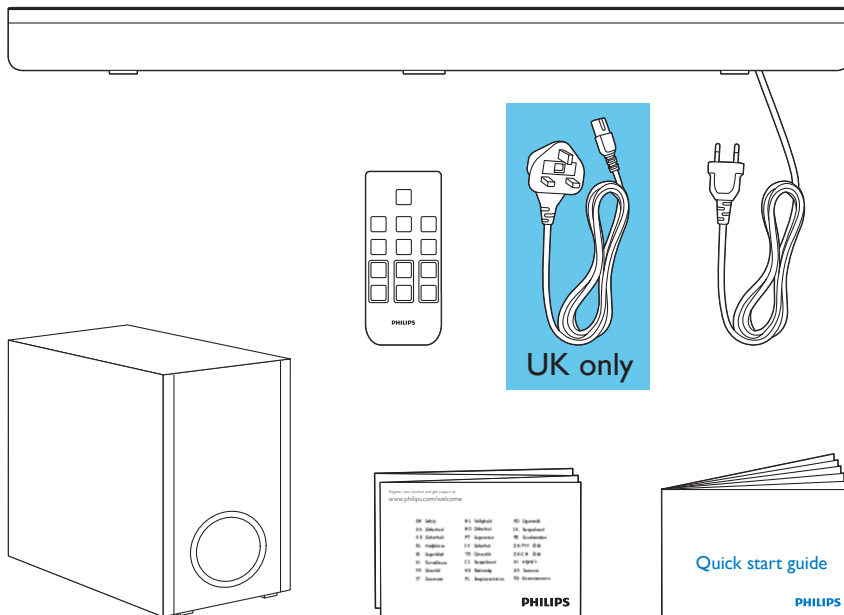


**EN** What's in the box  
**DA** Hvad følger med  
**DE** Verpackungsinhalt  
**EL** Περιεχόμενα συσκευασίας  
**ES** Contenido de la caja  
**FI** Pakkauksen sisältö  
**FR** Contenu de l'emballage  
**IT** Contenuto della confezione  
**NL** De inhoud van de doos  
**NO** Innholdet i esken  
**PT** Conteúdo da embalagem  
**SV** Vad finns i förpackningen?  
**TR** Kutu içeriği  
**CS** Obsah balení  
**HU** A doboz tartalma  
**PL** Zawartość opakowania  
**RO** Ce se află în cutie  
**SK** Obsah balenia  
**MS** Apa dalam kotak ini

**ZH** 包装盒内物品  
**CN**

**ZH** 包装盒内容  
**TW**

**HI** बॉक्स में क्या है  
**RU** Комплект поставки  
**UK** Комплектація упаковки



# 1

- EN** Position the SoundBar  
**DA** Placer din SoundBar  
**DE** Positionieren des SoundBars  
**EL** Τοποθέτηση του SoundBar  
**ES** Colocación del SoundBar  
**FI** SoundBarin sijoittaminen  
**FR** Placer la barre de son  
**IT** Posizionamento della SoundBar  
**NL** De SoundBar plaatsen  
**NO** Plasser SoundBar  
**PT** Posicionar o SoundBar  
**SV** Placera SoundBar  
**TR** SoundBar'ı yerleştirin  
**CS** Umístění zařízení SoundBar  
**HU** A SoundBar elhelyezése  
**PL** Ustawianie zestawu SoundBar  
**RO** Poziționare SoundBar  
**SK** Umiestnite zariadenie SoundBar  
**MS** Letakkan kedudukan SoundBar

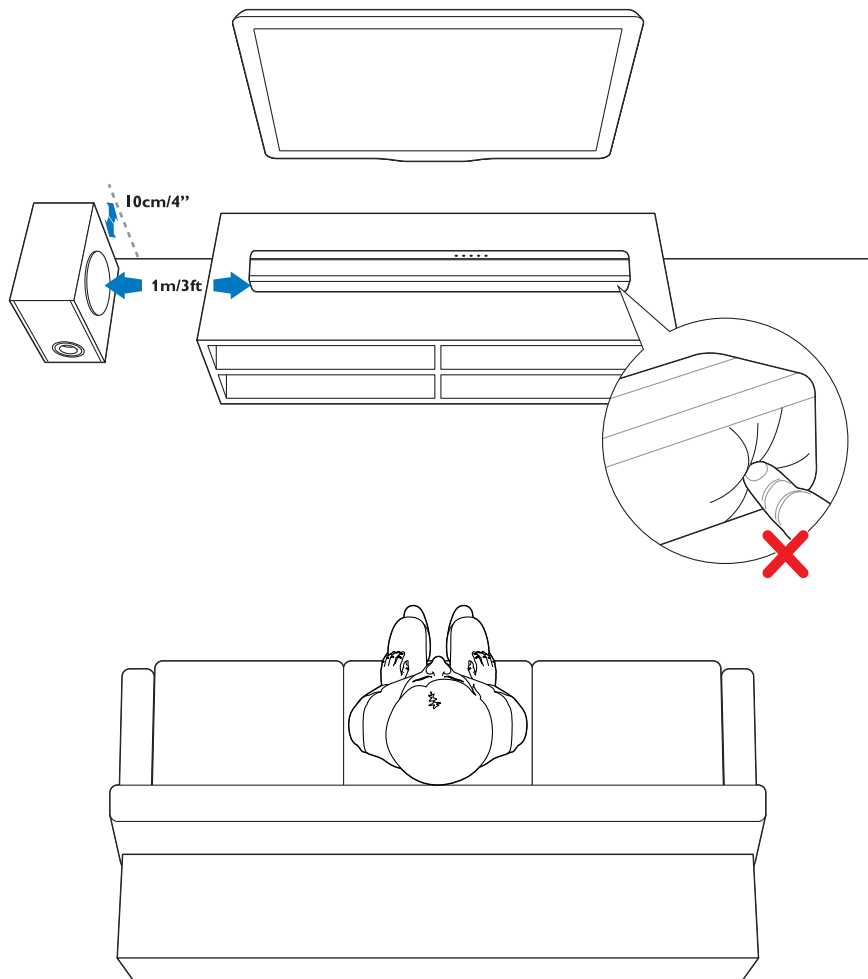
**ZH** 摆放SoundBar  
**CN**

**ZH** 放置SoundBar  
**TW**

**HI** साउंड बार को सही जगह पर लाएं

**RU** Расположите SoundBar

**UK** Розташування системи SoundBar



# 2

**EN** Connect the SoundBar

**DA** Tilslut din SoundBar

**DE** Anschließen des SoundBars

**EL** Σύνδεση του SoundBar

**ES** Conexión del SoundBar

**FI** SoundBarin liittäminen

**FR** Connecter la barre de son

**IT** Collegamento della SoundBar

**NL** De SoundBar aansluiten

**NO** Koble til SoundBar

**PT** Ligar os cabos do SoundBar

**SV** Ansluta SoundBar

**TR** SoundBar'ı bağlayın

**CS** Připojení zařízení SoundBar

**HU** A SoundBar csatlakoztatása

**PL** Podłączanie zestawu SoundBar

**RO** Conectare SoundBar

**SK** Pripojte zariadenie SoundBar

**MS** Sambung SoundBar

**ZH** 连接SoundBar

**CN**

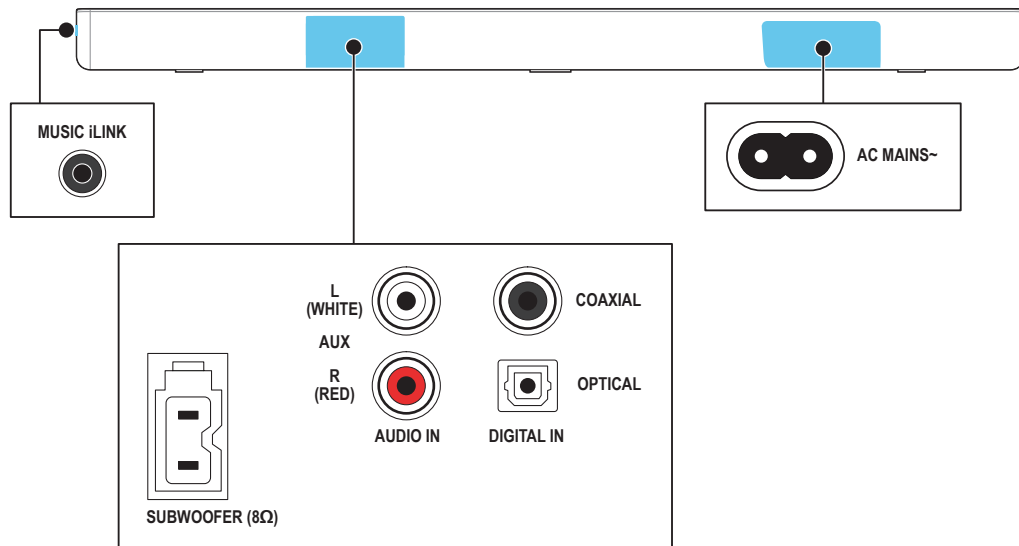
**ZH** 連接SoundBar

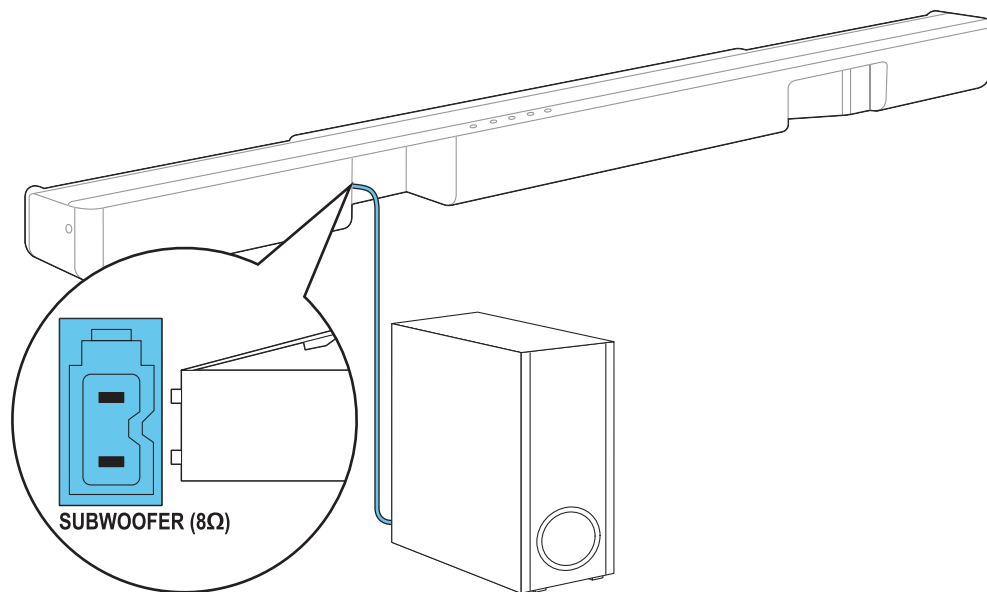
**TW**

**HI** साउंड बार को कनेक्ट करें

**RU** Подключите SoundBar

**UK** Підключення системи SoundBar





**EN** Connect the SoundBar to TV in one of the following ways

**DA** Tilslut din SoundBar til tv'et på en af følgende måder

**DE** Verbinden Sie die SoundBar folgendermaßen mit dem Fernseher

**EL** Συνδέστε το SoundBar στην τηλεόραση με έναν από τους παρακάτω τρόπους

**ES** Conecte la barra de sonido al televisor utilizando uno de los métodos siguientes

**FI** Kytke SoundBar televisioon jollakin seuraavista tavoista

**FR** Vous pouvez connecter le SoundBar au téléviseur de plusieurs façons

**IT** Collegare la SoundBar al TV in uno dei seguenti modi

**NL** De SoundBar aansluiten op de TV op een van deze manieren

**NO** Koble lydbjelken til TV-en på en av følgende måter

**PT** Ligar a SoundBar ao televisor de um dos seguintes modos

**SV** Anslut din SoundBar till TV:n på ett av följande sätt

**TR** SoundBar'ı TV'ye bağlamak için aşağıdaki yöntemlerden birini kullanın

**CS** Zařízení SoundHub můžete k televizoru připojit jedním z následujících způsobů

**HU** Csatlakoztassa a házimozirendszer a TV-készülékhez az alábbi módok valamelyikén

**PL** Podłącz zestaw SoundBar do telewizora w jeden z następujących sposobów

**RO** Conectați dispozitivul SoundBar la televizor într-unul din următoarele moduri

**SK** Zariadenie SoundBar pripojte k televízoru niektorým z nasledujúcich spôsobov

**MS** Sambungkan SoundBar ke TV melalui salah satu cara berikut

**ZH** 按照下列方式之一将 SoundBar  
**CN** 连接到电视机

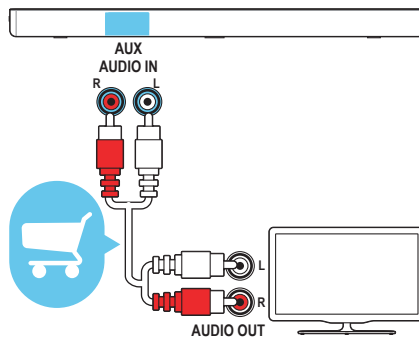
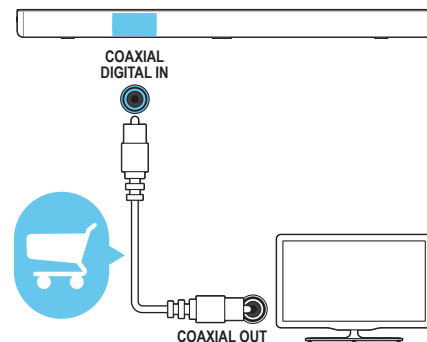
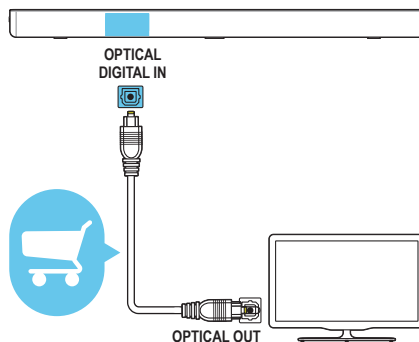
**ZH** 以下列其中一種方式，將 SoundBar 連接到電視

**TW**

**HI** निम्न तरीकों में से किसी एक तरीके से साउंडबार को TV से कनेक्ट करें

**RU** Подключите SoundBar к телевизору одним из следующих способов

**UK** Під'єднайте SoundBar до телевізора одним з наступних способів



**EN** Connect the SoundBar to other devices in one of the following ways

**DA** Tilslut din SoundBar til andre enheder på en af følgende måder

**DE** Verbinden Sie die SoundBar folgendermaßen mit anderen Geräten

**EL** Συνδέστε το SoundBar σε άλλες συσκευές με έναν από τους παρακάτω τρόπους

**ES** Conecte la barra de sonido a otros dispositivos utilizando uno de los métodos siguientes

**FI** Kytke SoundBar muihin laitteisiin jollakin seuraavista tavoista

**FR** Vous pouvez connecter le SoundBar aux autres périphériques de plusieurs façons

**IT** Collegare la SoundBar agli altri dispositivi in uno dei seguenti modi

**NL** De SoundBar aansluiten op andere apparaten op een van deze manieren

**NO** Koble lydbjelken til andre enheter på en av følgende måter

**PT** Ligar a SoundBar a outros dispositivos de um dos seguintes modos

**SV** Anslut din SoundBar till andra enheter på ett av följande sätt

**TR** SoundBar'i diğer cihazlara bağlamak için aşağıdaki yöntemlerden birini kullanın

**CS** Zařízení SoundHub můžete k ostatním zařízením připojit jedním z následujících způsobů

**HU** Csatlakoztassa a házimozirendszer más készülékekhez az alábbi módok valamelyikén

**PL** Podłącz zestaw SoundBar do innych urządzeń w jeden z następujących sposobów

**RO** Conectați dispozitivul SoundBar la alte dispozitive într-unul din următoarele moduri

**SK** Zariadenie SoundBar pripojte k iným zariadeniam niektorým z nasledujúcich spôsobov

**MS** Sambungkan SoundBar ke peranti lain melalui salah satu cara berikut

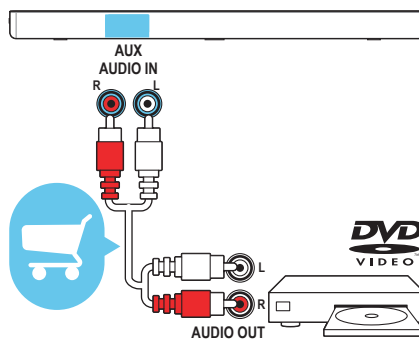
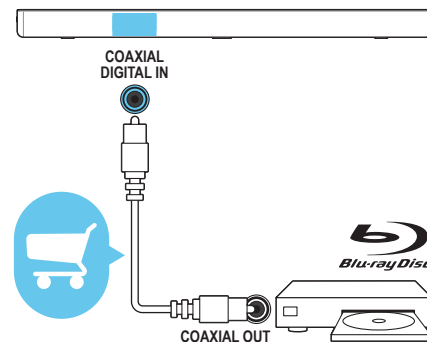
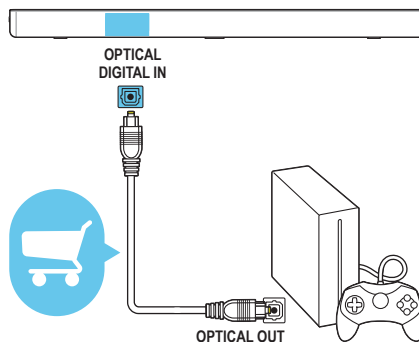
**ZH** 按照下列方式之一将 SoundBar 连接  
**CN** 到其他设备

**ZH** 以下列其中一種方式，將 SoundBar 連接到其他裝置  
**TW**

**HI** निम्न तरीकों में से किसी एक तरीके से साउंडबार को अन्य उपकरणों से कनेक्ट करें

**RU** Подключите SoundBar к другому устройству одним из следующих способов

**UK** Під'єднайте SoundBar до інших пристроїв одним з наступних способів





# 5

**EN** Switch on the SoundBar

**DA** Tænd for din SoundBar

**DE** Einschalten des SoundBars

**EL** Ενεργοποίηση του SoundBar

**ES** Encendido del SoundBar

**FI** SoundBarin käynnistäminen

**FR** Allumer la barre de son

**IT** Accensione della SoundBar

**NL** De SoundBar inschakelen

**NO** Slå på SoundBar

**PT** Ligar o SoundBar

**SV** Slå på SoundBar

**TR** SoundBar'ı açın

**CS** Zapnutí zařízení SoundBar

**HU** A SoundBar bekapcsolása

**PL** Włączanie zestawu SoundBar

**RO** Pornire SoundBar

**SK** Zapnite zariadenie SoundBar

**MS** Hidupkan SoundBar

**ZH** 打开SoundBar  
**CN**

**ZH** 啟動 SoundBar

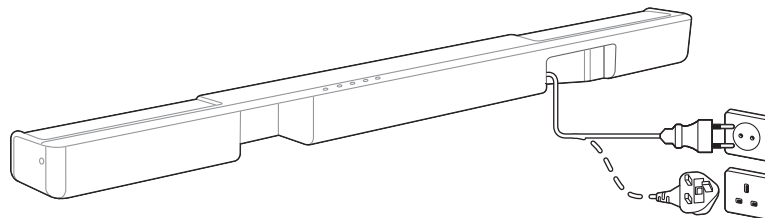
**TW**

**HI** साउंड बार को चालू करें

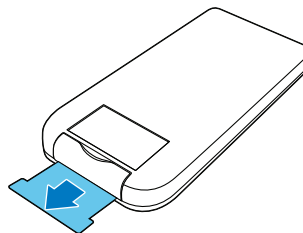
**RU** Включите SoundBar

**UK** Увімкнення системи SoundBar

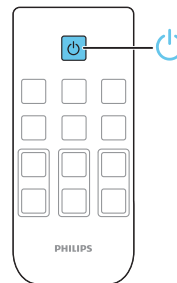
1



2



3





- EN** Mute your TV  
**DA** Sæt dit tv på lydløs  
**DE** Stellen Sie den Ton Ihres Fernsehgeräts stumm.  
**EL** Σίγαση της τηλεόρασης  
**ES** Quite el sonido a su TV  
**FI** Mykistä televisio  
**FR** Désactivation du son du téléviseur  
**IT** Disattivare l'audio del televisore  
**NL** De TV dempen  
**NO** Dempe TV-en  
**PT** Tire o som do televisor  
**SV** Stäng av TV-ljudet  
**TR** TV'nizin sesini kısın  
**CS** Ztlumení zvuku  
**HU** Némítsa le a TV-készüléket  
**PL** Wycisz telewizor.  
**RO** Anulați sunetul televizorului  
**SK** Vypnutie zvuku televízora  
**MS** Senyapkan TV anda

**ZH** 使电视机静音

**CN**

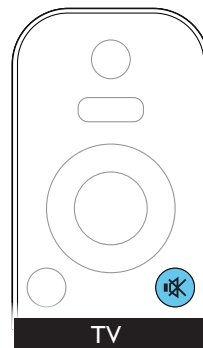
**ZH** 將電視靜音

**TW**

**HI** अपने TV की ध्वनि बंद करें

**RU** Отключите звук телевизора

**UK** Вимкнути динаміки телевізора



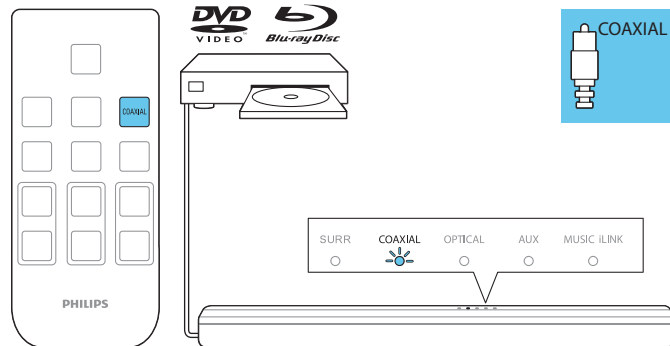
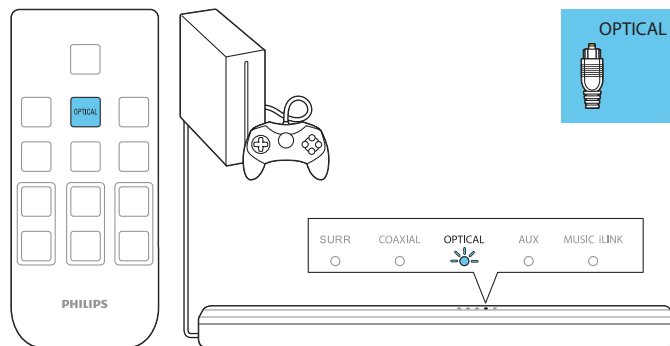
# 7

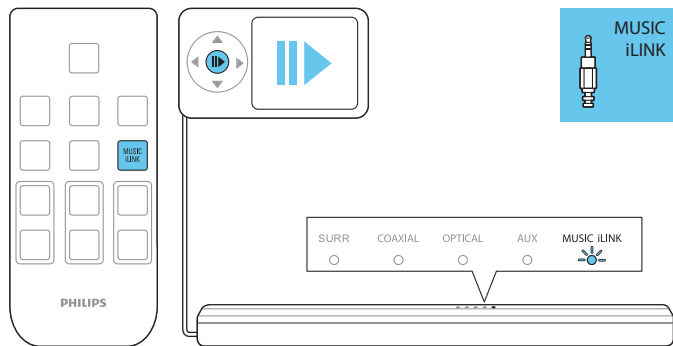
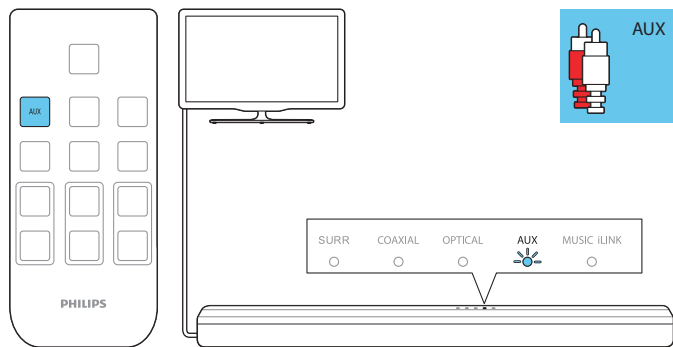
- EN** Select an audio source  
**DA** Vælg en lydkilde  
**DE** Auswählen einer Audioquelle  
**EL** Επιλογή πηγής ήχου  
**ES** Selección de una fuente de audio  
**FI** Äänilähteen valitseminen  
**FR** Sélectionner une source audio  
**IT** Selezione di una sorgente audio  
**NL** Een audiobron selecteren  
**NO** Velg en lydkilde  
**PT** Seleccionar uma fonte de áudio  
**SV** Välja ljudkälla  
**TR** Bir ses kaynağı seçin  
**CS** Výběr zdroje zvuku  
**HU** Egy audioforrás kiválasztása  
**PL** Wybór źródła dźwięku  
**RO** Selectare sursă audio  
**SK** Vyberte zdroj zvuku  
**MS** Pilih sumber audio

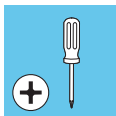
## ZH 选择音频来源 CN

## ZH 選擇音訊源 TW

- HI** कोई ऑडियो स्रोत चुनें  
**RU** Выберите источник звука  
**UK** Увімкнення системи SoundBar







**EN** Wall mount the SoundBar (optional)

**DA** Monter din SoundBar på væggen (valgfrit)

**DE** Wandmontage des SoundBars (optional)

**EL** Επιτοίχια τοποθέτηση του SoundBar (προαιρετικά)

**ES** Montaje en pared del SoundBar (opcional)

**FI** SoundBarin kiinnittäminen seinään (valinnainen)

**FR** Fixer la barre de son sur un mur (facultatif)

**IT** Montaggio a parete della SoundBar (opzionale)

**NL** De SoundBar aan de wand bevestigen (optioneel)

**NO** Monter SoundBar på veggen (valgfritt)

**PT** Montar o SoundBar na parede (opcional)

**SV** Vägmontera SoundBar (valfritt)

**TR** SoundBar'ı duvara monte edin (isteğe bağlı)

**CS** Montáž zařízení SoundBar na stěnu (volitelné)

**HU** A SoundBar fali rögzítése (opcionális)

**PL** Montaż naścienny zestawu SoundBar (opcjonalnie)

**RO** Montare pe perete SoundBar (optional)

**SK** Upevnite zariadenie SoundBar na stenu (voliteľné)

**MS** Lepakkan SoundBar pada dinding (pilihan)

**ZH** 挂墙安装SoundBar  
**CN** (可选)

**ZH** 挂牆安裝 SoundBar (可選)

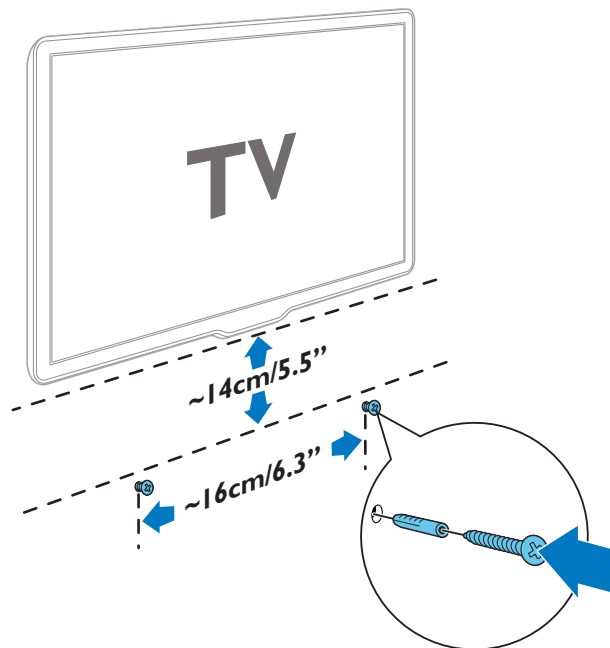
**TW**

**HI** साउंड बार को दीवार पर लगाएं (वैकल्पिक)

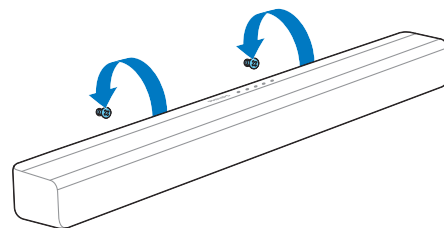
**RU** Закрепите SoundBar на стене (необязательно)

**UK** Настінне кріплення системи SoundBar (необов'язково)

1



2





**EN** For more information about using this product, visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**DA** Du kan finde yderligere oplysninger om brugen af dette produkt på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**DE** Weitere Informationen zur Verwendung dieses Produkts finden Sie unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**EL** Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση αυτού του προϊόντος, επισκεφθείτε το [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**ES** Para obtener más información sobre este producto, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**FI** Lue lisätietoja tuotteen käytöstä osoitteessa [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**FR** Pour obtenir davantage d'informations sur l'utilisation de ce produit, rendez-vous sur [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**IT** Per ulteriori informazioni sull'uso di questo prodotto, visitare il sito [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**NL** Ga voor meer informatie over dit product naar [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**NO** Hvis du vil ha mer informasjon om bruk av dette produktet, kan du gå til [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**PT** Para mais informações sobre a utilização deste produto, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**SV** Mer information om att använda den här produkten finns på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**TR** Bu ürünün kullanımı hakkında daha fazla bilgi için [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) adresini ziyaret edin

**CS** Více informací o použití výrobku naleznete na stránkách [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**HU** A termék használatával kapcsolatos további információkkal kapcsolatban tekintse meg a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) weboldalt

**PL** Więcej informacji na temat korzystania z tego produktu można znaleźć na stronie [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**RO** Pentru informații suplimentare despre utilizarea acestui produs, vizitați [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**SK** Ďalšie informácie o používaní tohto výrobku nájdete na stránke [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**MS** Untuk mendapatkan maklumat lanjut dalam menggunakan produk ini, lawati [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**ZH** 有关使用本产品的更多信息,  
**CN** 请访问 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**ZH** 有關此產品的更多資訊，請瀏覽  
**TW** [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**HI** उत्पाद के उपयोग संबंधी अधिक जानकारी के लिए [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) पर जाएं

**RU** Дополнительные сведения об использовании этого изделия см. на веб-сайте [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**UK** Для отримання додаткових відомостей щодо використання цього виробу відвідайте веб-сайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



**EN** The coaxial and optical connectors support Dolby Digital sound format. When Dolby signal is detected, the COAXIAL or OPTICAL indicator blinks for three seconds.

**DA** De koaksiale og optiske stik understøtter Dolby Digital-lydformatet. Når et Dolby-signal registreres, blinker indikatoren COAXIAL eller OPTICAL i tre sekunder.

**DE** Die koaxialen und optischen Anschlüsse unterstützen das Dolby Digital Sound-Format. Wenn ein Dolby-Signal erkannt wird, blinkt die Anzeige COAXIAL oder OPTICAL für 3 Sekunden.

**EL** Η ομοαξονική και η οπτική υποδοχή υποστηρίζουν τη μορφή ήχου Dolby Digital. Όταν εντοπίζεται σήμα Dolby, η ενδεικτική λυχνία COAXIAL ή OPTICAL αναβοσβήνει για τρία δευτερόλεπτα.

**ES** Los conectores coaxial y óptico son compatibles con el formato de sonido Dolby Digital. Cuando se detecta una señal Dolby, el indicador COAXIAL u OPTICAL parpadea durante tres segundos.

**FI** Koaksiaaliliitäntä ja optinen liitäntä tukee Dolby Digital -äänimuotoa. Kun Dolby-signaali on havaittu, COAXIAL- tai OPTICAL-merkkivalo vilkkuu kolmen sekunnin ajan.

**FR** Les connecteurs coaxial et optique prennent en charge le format de son Dolby Digital. Une fois le signal Dolby détecté, le voyant COAXIAL ou OPTICAL clignote pendant trois secondes.

**IT** I connettori coassiale e ottico supportano il formato audio Dolby Digital. Quando viene rilevato un segnale Dolby, la spia COAXIAL o OPTICAL lampeggia per tre secondi.

**NL** De coaxiale en optische aansluitingen bieden ondersteuning voor de Dolby Digital-geluidsindeling. Wanneer het Dolby-signaal wordt gedetecteerd, knippert het lampje voor COAXIAL of OPTICAL gedurende drie seconden.

**NO** De koaksiale og optiske kontaktene støtter Dolby Digital-lydformatet. Når Dolby-signal oppdages, blinker indikatoren for koaksial (COAXIAL) eller optisk (OPTICAL) i tre sekunder.

**PT** Os conectores coaxiais e ópticos suportam o formato de som Dolby Digital. Quando o sinal Dolby é detectado, o indicador COAXIAL ou OPTICAL fica intermitente durante três segundos.

**SV** Koaxialkontakterna och de optiska kontakterna stöder ljudformatet Dolby Digital. När en Dolby-signal identifieras blinkar COAXIAL- eller OPTICAL-indikatorn i tre sekunder.

**TR** Koaksiyel ve optik konektörler Dolby Digital ses formatını destekler. Dolby sinyali algılandığında COAXIAL veya OPTICAL göstergesi üç saniye yanar.

**CS** Koaxiální a optické konektory podporují zvukový formát Dolby Digital. Jakmile je rozpoznán signál Dolby, bude po dobu tří sekund blikat indikátor COAXIAL nebo OPTICAL.

**HU** A koaxiális és optikai csatlakozók támogatják a Dolby Digital hangformátumot. A COAXIAL vagy OPTICAL jelzőfény három másodpercig villog, ha a készülék Dolby-jelt érzékel.

**PL** Złącza koncentryczne i optyczne obsługują standard dźwięku Dolby Digital. Po wykryciu sygnału Dolby wskaźnik COAXIAL lub OPTICAL będzie migać przez trzy sekundy.

**RO** Conectorii coaxiali și optici acceptă formatul de sunet Dolby Digital. Când este detectat semnalul Dolby, indicatorul COAXIAL sau OPTICAL luminează intermitent timp de trei secunde.

**SK** Koaxiálne a optické konektory podporujú zvukový formát Dolby Digital. Keď sa rozpozná signál s Dolby, indikátor COAXIAL alebo OPTICAL bude tri sekundy blikat.

**MS** Penyambung sepaksi dan optik menyokong format bunyi Dolby Digital. Apabila isyarat Dolby dikesan, penunjuk COAXIAL atau OPTICAL berkelip selama 3 saat.

**ZH CN** 同轴和光纤接口支持杜比数字声音格式。当检测到杜比信号时，COAXIAL 或 OPTICAL 指示灯闪烁 3 秒钟。

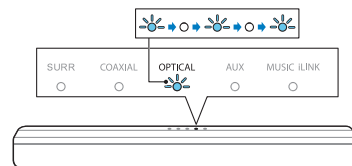
**ZH TW** 同軸及光學接頭支援杜比數位音效格式。偵測到杜比訊號時，COAXIAL 或 OPTICAL 指示燈會閃爍三秒。

**HI** समाक्षीय कनेक्टर और ऑप्टिकल कनेक्टरस Dolby डिजिटल ध्वनि प्रारूप का समर्थन करता है, जब Dolby सिग्नल का पता चलता है, तो COAXIAL या OPTICAL संकेतक तीन सेकंड के लिए टिमटिमता है.

**RU** Через коаксиальное или оптическое соединение можно воспроизводить звук в формате Dolby Digital. При распознавании сигнала Dolby индикатор COAXIAL (коаксиальный) или OPTICAL (оптический) мигает в течение трех секунд.

**UK** Коаксiальний та оптичний роз'єми підтримують формат звуку Dolby Digital. У разі виявлення сигналу Dolby, iндикатор COAXIAL або OPTICAL блимає протягом трьох секунд.

**DOLBY**  
DIGITAL





- EN** Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- DA** Fremstillet under licens fra Dolby Laboratories. Dolby og dobbelt-D-symbolet er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.
- DE** Hergestellt unter der Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Marken von Dolby Laboratories.
- EL** Κατασκευάζεται κατόπιν αδείας από τη Dolby Laboratories. Η ονομασία 'Dolby' και το σύμβολο του διπλού D αποτελούν εμπορικά σήματα των εργασιών της Dolby Laboratories.
- ES** Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- FI** Dolby Laboratories on antanut luvan valmistukseen. Dolby ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.
- FR** Fabriqué sous licence Dolby Laboratories. Dolby et le symbole du double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- IT** Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo con la doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

- NL** Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. "Dolby" en het dubbel-D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.
- NO** Produsert med tillatelse av Dolby Laboratories. Dolby og det doble D-symbolet er varemærker for Dolby Laboratories.
- PT** Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo de duplo D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
- SV** Tillverkat på licens från Dolby Laboratories. Dolby och dubbel-D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.
- TR** Dolby Laboratories lisansıyla üretilmiştir. Dolby ve çift D simgesi, Dolby Laboratories'in ticari markalandır.
- CS** Vyrobeno s licencí od společnosti Dolby Laboratories. Dolby a symbol dvojitého D jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories.
- HU** A gyártás a Dolby Laboratories licence alapján történt. A „Dolby” és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories védjegye.
- PL** Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories. „Dolby” oraz symbol podwójnej litery D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.
- RO** Produs sub licență Dolby Laboratories. Dolby și simbolul D dublu sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.

- SK** Vyrobené v rámci licencie od spoločnosti Dolby Laboratories. Dolby a symbol dvojitého D sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.
- MS** Dikilangkan di bawah lesen daripada Dolby Laboratories. Dolby dan simbol D berganda adalah tanda dagangan Dolby Laboratories.

**ZH CN** 在杜比实验室许可下制造。  
“Dolby”和双D符号是杜比实验室的商标。

**ZH TW** 依據 Dolby Laboratories 之授權製造。Dolby 與雙 D 符號為 Dolby Laboratories 之商標。

**HI** Dolby Laboratories से लायसेंस के अंतर्गत निर्मित. डॉल्बी और दोहरे-D का चिह्न Dolby Laboratories के रेडमार्क्स हैं.

**RU** Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby и символ двойного D являются товарными знаками Dolby Laboratories.

**UK** Виготовлено згідно з ліцензією Dolby Laboratories. Dolby та символ двох літер D є товарними знаками компанії Dolby Laboratories.



Non-contractual images. / Images non contractuelles. / Außervertragliche Bilder:

All registered and unregistered trademarks are property of their respective owners.

Specifications are subject to change without notice

Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners

2011 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved

[www.philips.com](http://www.philips.com)

sgsn\_1140/05/12/51/98\_v2



Be responsible  
Respect copyrights

